

Data Projector

Instrucciones de funcionamiento

Antes de utilizar la unidad, lea atentamente este manual y el Manual de referencia rápida suministrado y consérvelo por si lo necesitara más adelante.

VPL-CX235
VPL-CW255

No todos los modelos están disponibles en todos los países o zonas.
Verifíquelo con su distribuidor local autorizado de Sony.

HDMI

Índice

Generalidades

Ubicación y función de los controles	3
Unidad principal	3
Panel de conectores	4
Mando a distancia y Panel de control	5

Preparativos

Conexión del proyector	7
Conexión a un ordenador	7
Conexión de un equipo de vídeo	8
Conexión a un monitor externo y un equipo de audio	10

Proyección/Ajuste de una imagen

Proyección de una imagen	11
Ajuste de la imagen proyectada	12
Apagado de la alimentación	19

Configuración y realización de ajustes mediante un menú

Uso de un MENÚ	20
Menú CONFIGURACIÓN DE IMAGEN	21
Menú AJUSTE DE ENTRADA	23
Menú AJUSTE	27
Menú AJUSTE DE MENÚ	29
Menú AJUSTE INSTALACIÓN	30

Menú INFORMACIÓN	32
------------------------	----

Red

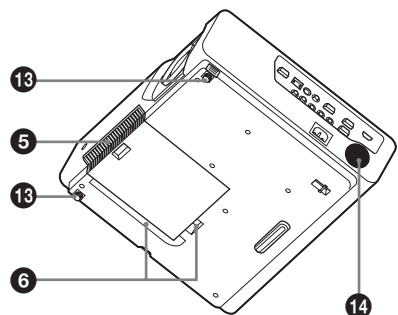
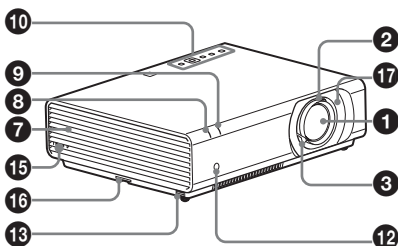
Uso de las funciones de red	33
Visualización de la ventana de control del proyector con un navegador web	33
Confirmación de la información relacionada con el proyector	34
Control del proyector desde un ordenador	34
Configuración de la red	34
Uso de la función de informe de correo electrónico	35

Otros

Indicadores	36
Lista de mensajes	37
Solución de problemas	38
Sustitución de la lámpara	40
Limpieza del filtro de aire	42
Especificaciones	43
Distancia de proyección y Rango de desplazamiento del objetivo	48
Dimensiones	52
Índice alfabético	54

Ubicación y función de los controles

Unidad principal



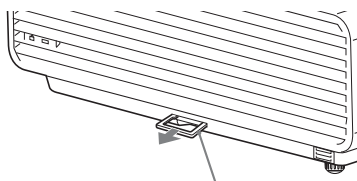
- 1 Objetivo de proyección
- 2 Anillo de enfoque (página 12)
- 3 Palanca del zoom (página 12)
- 4 Cubierta de la lámpara (página 40)
- 5 Cubierta del filtro de aire/ Orificios de ventilación (entrada) (página 42)
- 6 Orificios de ventilación (entrada)
- 7 Orificios de ventilación (salida)

Precaución

No coloque ningún objeto cerca de los orificios de ventilación para evitar el recalentamiento interno. No coloque la mano ni objetos deformables (plástico, etc.) cerca de los orificios de ventilación o alrededor del proyector, ya que podrían producirse daños o lesiones personales.



- 8 Indicador ON/STANDBY (página 36)
- 9 Indicador LAMP/COVER (página 36)
- 10 Panel de control (página 5)
- 11 Panel de conectores (página 4)
- 12 Detector del mando a distancia
- 13 Ajustador (página 14)
- 14 Altavoz
- 15 Bloqueo de seguridad
Se conecta a un cable opcional de seguridad de la marca Kensington. Para obtener más información, visite el sitio web de Kensington.
<http://www.kensington.com/>
- 16 Barra de seguridad
Se conecta a una cadena o a un cable de seguridad disponibles en el mercado. Si la barra de seguridad resulta difícil de extraer, utilice un destornillador.

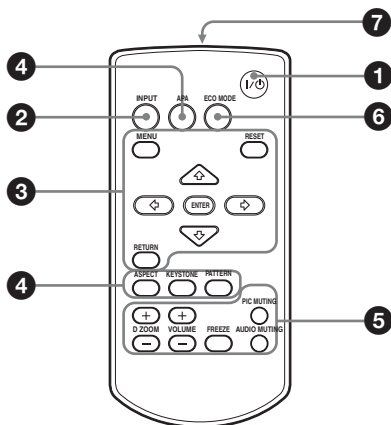


Barra de seguridad

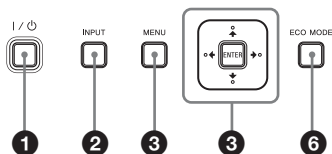
- 17 Cubierta del desplazamiento de lente (página 13)
Para ajustar el desplazamiento de lente, quite esta pieza para acceder a los tornillos del desplazamiento de lente dentro de la unidad.

Mando a distancia y Panel de control

Mando a distancia



Panel de control



1 Encendido de la alimentación/ Acceso al modo Espera

Tecla I/⏻ (Encendido/Espera)

2 Selección de una señal de entrada (página 11)

Tecla INPUT

3 Utilización de un menú (página 20)

Tecla MENU

Tecla RESET

Teclas ENTER /↕/↔/↗/↘ (flecha)

Tecla RETURN

Este proyector no ofrece esta función.

4 Ajuste de la imagen (página 12)

Tecla ASPECT

Tecla KEYSTONE

Tecla PATTERN

Tecla APA (Alineación automática de píxeles)*

Nota

* Utilice esta tecla cuando se reciba una señal de ordenador a través del conector de entrada RGB (INPUT A/INPUT B).

5 Uso de diversas funciones durante la proyección

Tecla D ZOOM (zoom digital) +/-*1

Permite ampliar una parte de la imagen mientras se realiza la proyección.

1 Pulse la tecla D ZOOM + para visualizar el icono del zoom digital en la imagen proyectada.

2 Pulse las teclas ↕/↔/↗/↘ para desplazar el icono del zoom digital hasta el punto de la imagen que desee ampliar.

3 Pulse la tecla D ZOOM + o la tecla D ZOOM – varias veces para cambiar la relación de ampliación. La imagen se puede ampliar hasta 4 veces. Pulse la tecla RESET para restablecer la imagen anterior.

Tecla PIC MUTING

Interrumpe la imagen. Púlsela de nuevo para restablecer la imagen.

Tecla AUDIO MUTING

Silencia la salida de audio. Púlsela de nuevo para restablecer el volumen anterior.

Tecla VOLUME +/-

Permite ajustar el volumen de salida.

Tecla FREEZE*2

Introduce una pausa en una imagen proyectada. Púlsela de nuevo para restablecer la imagen.

Notas

- *1: Utilice esta tecla cuando reciba una señal de ordenador. Sin embargo, es posible que no pueda utilizarse dependiendo de la resolución de la señal de entrada.
- *2: Utilice esta tecla cuando reciba una señal de ordenador.

6 Fácil configuración del modo de ahorro de energía

Tecla ECO MODE

El modo de ahorro de energía se puede ajustar fácilmente. El modo de ahorro de energía está constituido por “Modo Lámpara”, “Modo Espera”, “Con señal estática” y “Sin entrada”.

- 1 Pulse la tecla ECO MODE para visualizar el menú Modo ECO.

Menú Modo ECO



- 2 Pulse la tecla ▲/▼ o la tecla ECO MODE para seleccionar el modo Eco o Usuario.

Eco: Permite establecer cada modo en el valor óptimo de ahorro de energía.

Modo Lámpara: Bajo

Modo Espera: Bajo

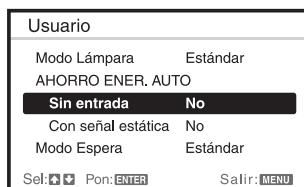
Con señal estática: Aten. lámpara

Sin entrada: Espera

(vaya al paso 6)

Usuario: Permite establecer cada elemento del menú del modo de ahorro de energía como considere oportuno (vaya al paso 3).

- 3 Seleccione “Usuario” y, a continuación, pulse la tecla ➡. Aparecen los elementos de configuración.



- 4 Pulse la tecla ▲/▼ para seleccionar el elemento y pulse la tecla ENTER.
- 5 Pulse la tecla ▲/▼ para seleccionar el valor de configuración.
- 6 Pulse la tecla ENTER para restaurar la pantalla Usuario.

Si desea obtener más información acerca de los ajustes del Modo ECO, consulte “Modo Lámpara” (página 30) y “Modo Espera” (página 31) en el menú AJUSTE INSTALACIÓN y “Sin entrada” (página 27), “Con señal estática” (página 27) en el menú AJUSTE.

Otros

7 Transmisor de infrarrojos

Acerca del funcionamiento del mando a distancia

- Dirija el mando a distancia hacia el detector del mando a distancia.
- Cuanto menor sea la distancia entre el mando a distancia y el proyector, mayor será el ángulo dentro del cual el mando a distancia puede controlar el proyector.
- Compruebe que nada obstruya el haz infrarrojo entre el mando a distancia y el detector del mando a distancia del proyector.

Conexión del proyector

Notas

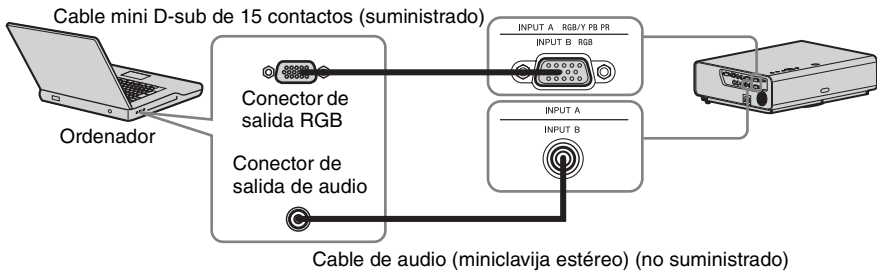
- Asegúrese de que todos los equipos están desactivados al conectar el proyector.
- Utilice los cables apropiados para cada conexión.
- Inserte firmemente los enchufes de los cables; las conexiones mal realizadas pueden reducir la calidad de las señales de imagen o provocar una avería. Cuando desconecte un cable, asegúrese de sujetarlo del enchufe, no del mismo cable.
- Para obtener más información, consulte también los manuales de instrucciones del equipo que vaya a conectar.
- Utilice un cable de audio sin resistencia.

Conexión a un ordenador

La conexión con un ordenador se describe para cada señal de entrada.

INPUT A/INPUT B

Permite conectar un ordenador con un conector de salida RGB.

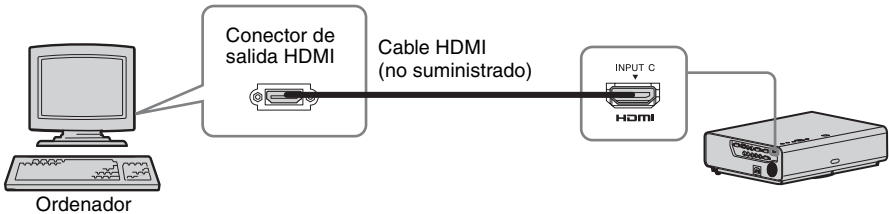


Nota

Es recomendable que ajuste la resolución del ordenador en 1024 × 768 píxeles (VPL-CX235) o 1280 × 800 píxeles (VPL-CW255) para el monitor externo.

INPUT C

Permite conectar equipos de vídeo con un conector de salida HDMI.



Notas

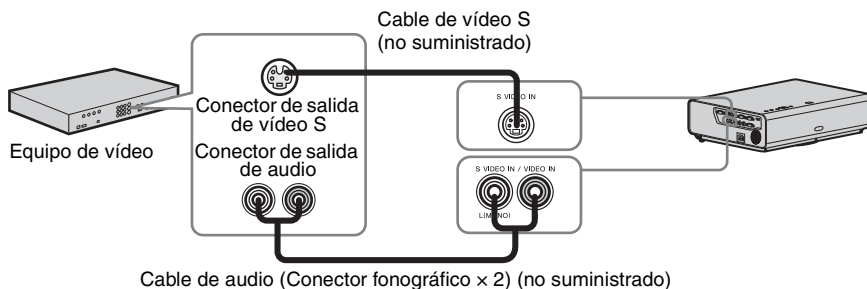
- Utilice equipos compatibles con HDMI y cables con el logotipo de HDMI.
- El conector HDMI de este proyector no es compatible con señales DSD (Direct Stream Digital, Flujo directo digital) o CEC (Consumer Electronics Control, Control de electrónica de consumo).
- Para un PC con conector de salida DVI-D, utilice un cable HDMI-DVI-D (no suministrado).

Conexión de un equipo de vídeo

Las conexiones con una pletina de vídeo VHS, un reproductor de DVD o un reproductor de BD se describen para cada señal de entrada.

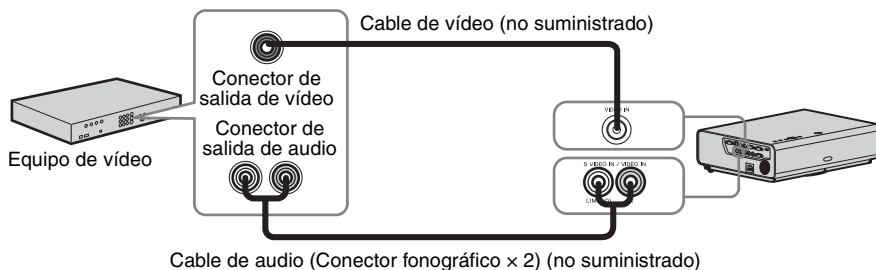
S VIDEO IN

Permite conectar un equipo de vídeo con un conector de salida de vídeo S.



VIDEO IN

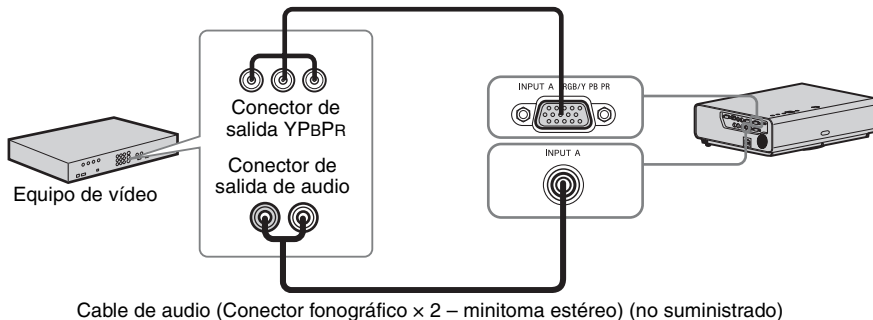
Permite conectar equipos de vídeo con un conector de salida de vídeo.



INPUT A

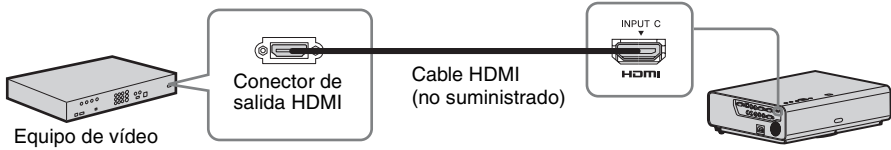
Permite conectar equipos de vídeo con un conector de salida YPBPR.

Componente – Cable mini D-sub de 15 contactos (no suministrado)



INPUT C

Permite conectar equipos de vídeo con un conector de salida HDMI.



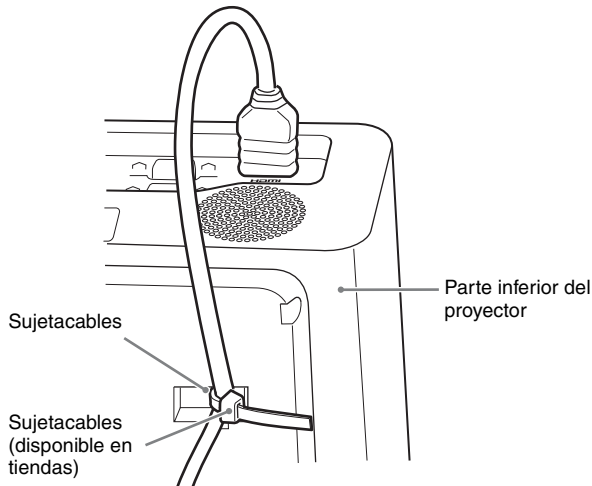
Notas

- Utilice equipos compatibles con HDMI y cables con el logotipo de HDMI.
- El conector HDMI de este proyector no es compatible con señales DSD (Direct Stream Digital) o CEC (Consumer Electronics Control).

Para conectar el cable HDMI

Fije el cable al sujetacables situado en la parte inferior del proyector con ayuda de un sujetacables disponible en tiendas, tal como se muestra en la ilustración.

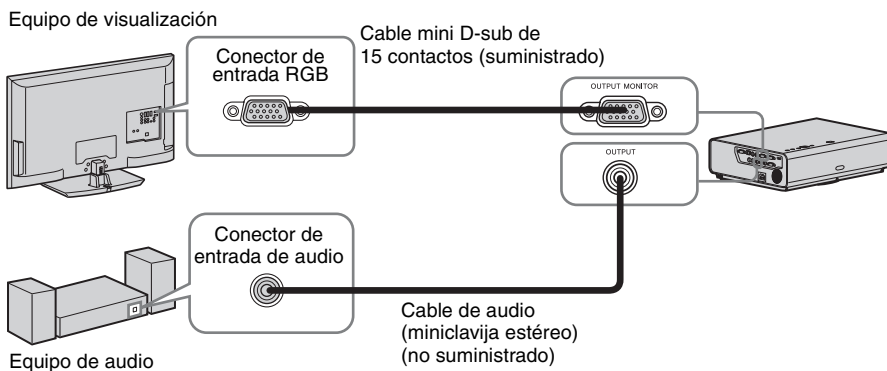
Utilice un sujetacables con grosor inferior a 1,9 mm × 3,8 mm.



Conexión a un monitor externo y un equipo de audio

OUTPUT

Las imágenes proyectadas y el audio de entrada se pueden emitir hacia equipos de visualización, como un monitor, y hacia equipos de audio, como unos altavoces con un amplificador integrado. Si hay un cable de audio conectado al conector de salida de audio, el altavoz incorporado no emitirá ningún sonido.

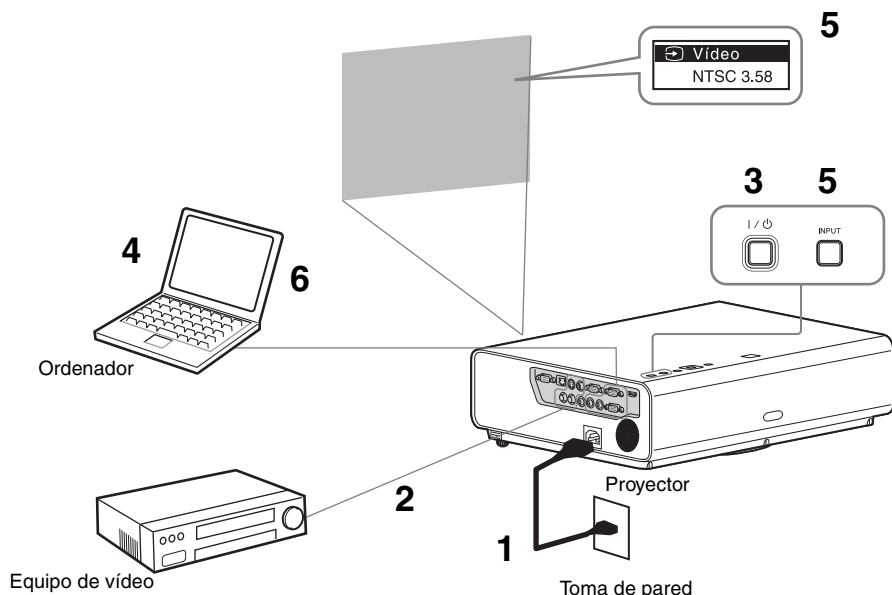


Nota

Las imágenes proyectadas y el audio se pueden emitir. La imagen se emite sólo como una entrada de señal de ordenador desde el conector de entrada RGB (INPUT A/INPUT B) o una entrada de señal de vídeo desde el conector de entrada YPbPr (INPUT A).

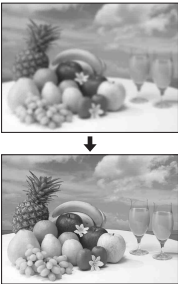
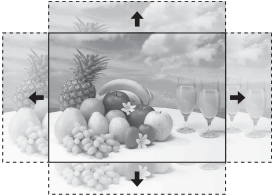
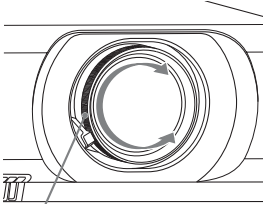
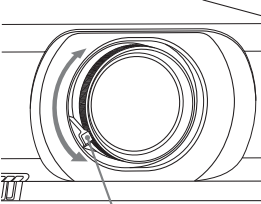
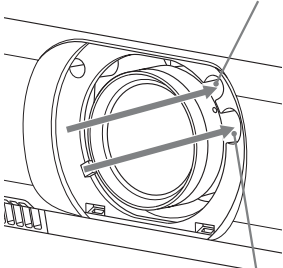
Proyección de una imagen

El tamaño de una imagen proyectada depende de la distancia existente entre el proyector y la pantalla. Instale el proyector de modo que la imagen proyectada se ajuste al tamaño de la pantalla. Para obtener más información sobre las distancias de proyección y los tamaños de las imágenes proyectadas, consulte “Distancia de proyección y Rango de desplazamiento del objetivo” (página 48).



- 1** Conecte el cable de alimentación de CA a la toma de pared.
- 2** Conecte todos los equipos al proyector (página 7).
- 3** Pulse I/⏻ para encender la unidad.
- 4** Encienda el equipo conectado.
- 5** Seleccione la fuente de entrada.
Cada vez que se pulsa la tecla INPUT en el proyector, la señal de entrada cambia. Pulse la tecla INPUT varias veces para seleccionar la imagen que se va a proyectar.
- 6** Para proyectar una imagen desde el ordenador, cambie la configuración del ordenador para conmutar la salida hacia una pantalla externa.
La manera de conmutar la salida del ordenador hacia el proyector variará en función del tipo de ordenador.
(Ejemplo)
Fn + F7
- 7** Ajuste el enfoque y la posición de la imagen proyectada (página 12).

Ajuste de la imagen proyectada

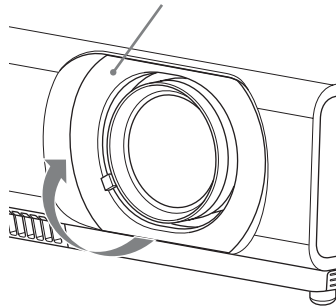
Enfoque	Tamaño (Zoom)	Posición (Desplazamiento de lente)
		
 Anillo de enfoque	 Palanca del zoom	 ② Tornillo de desplazamiento V ① Tornillo de desplazamiento H

Ajuste de la inclinación del proyector con el desplazamiento de lente

Es posible ajustar la posición de la imagen proyectada girando los tornillos del desplazamiento de lente (tornillo de desplazamiento V y tornillo de desplazamiento H).

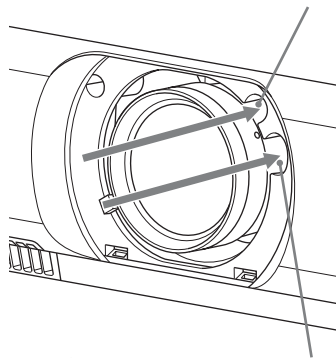
- 1 Levante el extremo inferior de la cubierta del desplazamiento de lente con el dedo y quítela.

Cubierta del desplazamiento de lente

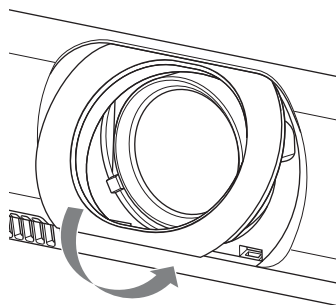


- 2 Introduzca un destornillador de estrella en el tornillo de desplazamiento H ① dentro de la unidad y gírelo para ajustar la imagen a la derecha o a la izquierda, y en el tornillo de desplazamiento V ② para ajustar la imagen hacia arriba o hacia abajo. Tenga cuidado de no mirar a la lente. Si sigue girando estos tornillos, el desplazamiento de lente volverá a su posición original. Ajuste los tornillos para ajustar el desplazamiento de lente en su posición óptima. Para obtener más información sobre el rango de ajuste, consulte el “Rango de desplazamiento de lente” (página 51).

② Tornillo de desplazamiento V



① Tornillo de desplazamiento H



- 3 Vuelva a colocar la cubierta del desplazamiento de lente en la unidad.

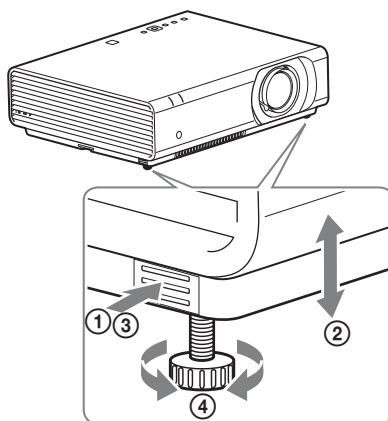
Ajuste de la inclinación del proyector con el ajustador

Puede ajustar la altura del proyector presionando el botón lateral que encontrará en la unidad.

Al cambiar la inclinación del proyector con los ajustadores, puede modificar la posición de la imagen proyectada.

Cómo cambiar el ángulo

- 1 Presione el botón del ajustador situado en el lateral de la unidad.
- 2 Sin soltar el botón, eleve la unidad principal hasta el ángulo que desee.
- 3 Suelte el botón del ajustador.
- 4 Para terminar de ajustar la posición con precisión, gire los ajustadores que encontrará a derecha e izquierda debajo de la unidad.



Notas

- Tenga cuidado de no dejar caer el proyector sobre los dedos.
- No ejerza una presión excesiva sobre la parte superior del proyector cuando el ajustador esté extendido. Puede provocar una avería.

Cambio de la relación de aspecto de la imagen proyectada

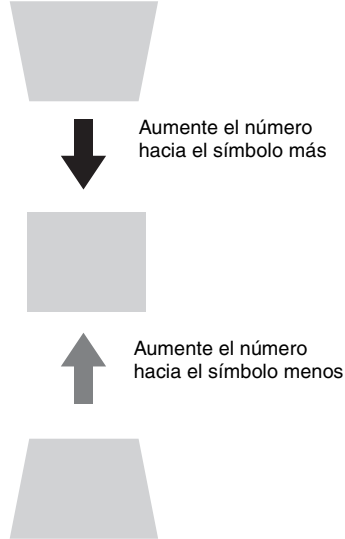
Pulse ASPECT en el mando a distancia para cambiar la relación de aspecto de la imagen proyectada. También puede modificar la configuración en la opción Aspecto, en el menú AJUSTE DE ENTRADA (páginas 23, 25).

Corrección de la distorsión trapezoidal de la imagen proyectada (función Trapezoide)

Cuando la imagen proyectada es un trapezoide deformado en la parte superior o inferior

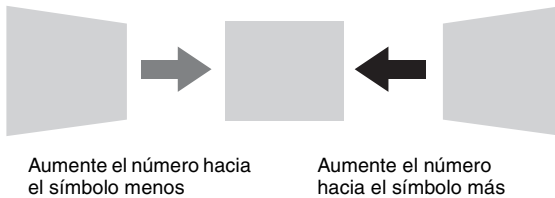
Es posible que la función Trapezoide no se ejecute automáticamente si la pantalla está inclinada. En este caso, deberá definirla manualmente.

- 1 Pulse KEYSTONE en el mando a distancia una vez o seleccione Trapezoide V en el menú AJUSTE INSTALACIÓN.
- 2 Ajuste el valor con $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$. Cuanto mayor sea el ajuste, más estrecha será la parte superior de la imagen proyectada. Cuanto menor sea el ajuste, más estrecha será la parte inferior.



Cuando la imagen proyectada es un trapezoide deformado en la parte derecha o izquierda

- 1 Pulse KEYSTONE en el mando a distancia dos veces o seleccione Trapezoide H en el menú AJUSTE INSTALACIÓN.
- 2 Ajuste el valor con $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$. Cuanto mayor sea el ajuste, más estrecha será la parte derecha de la imagen proyectada. Cuanto menor sea el ajuste, más estrecha será la parte izquierda.



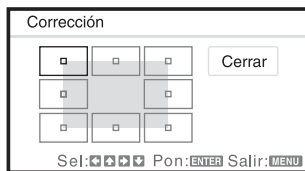
Notas

- Puesto que el ajuste Trapezoide es una corrección electrónica, es posible que la imagen se deteriore.
- En función de la posición ajustada con la función de desplazamiento de lente, la relación de aspecto de la imagen puede cambiar con respecto a la original o la imagen proyectada puede distorsionarse al aplicarle el ajuste Trapezoide.

Corrección del giro de imagen (función Corrección)

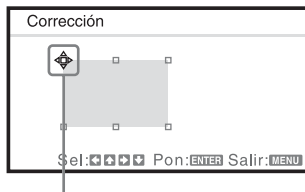
Se puede corregir el giro de imagen con la función Corrección

- 1 Pulse KEYSTONE en el mando a distancia tres veces o seleccione “Corrección” en el menú AJUSTE INSTALACIÓN y seleccione “Ajuste”.
- 2 Aparecerá la guía.



Las esquinas de la imagen que se van a corregir

- 1 Mueva el □ con ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la esquina que desee corregir. Si pulsa ENTER, volverá a la vista del cursor.



Ajuste con este cursor.

- 2 Ajuste la posición de la esquina que quiera corregir con ▲/▼/◀/▶.



- 3 El cursor desaparecerá si se alcanza el límite del rango de desviación.

Ejemplo de visualización del cursor:



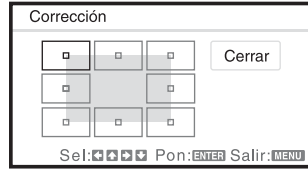
Se puede ajustar en todas las direcciones.



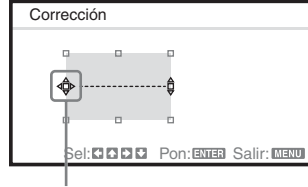
Se puede ajustar sólo hacia la derecha y hacia abajo.

Corrección de desviación ①-Bordes derecho e izquierdo de la imagen

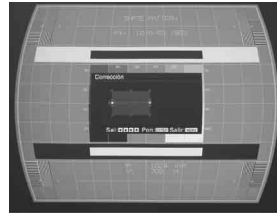
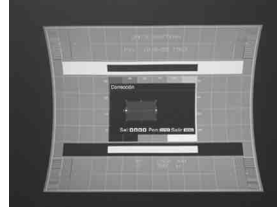
- 1 Mueva el  con /// para seleccionar la esquina que desee corregir.
Si pulsa ENTER, volverá a la vista del cursor.



- 2 Puede ajustar la desviación de los bordes con ///.
- Puede ajustar la posición central de los bordes con /. Para lograr el rango de desviación, utilice /.



Ajuste con este cursor.



- 3 El cursor desaparecerá si se alcanza el límite del rango de desviación.

Ejemplo de visualización del cursor:



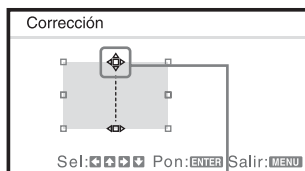
Se puede ajustar en todas las direcciones.



Se puede ajustar sólo hacia la derecha y hacia abajo.

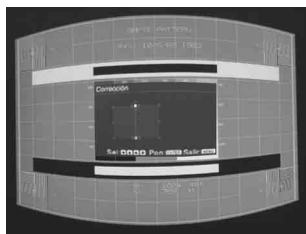
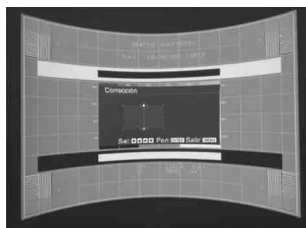
Corrección de desviación ②-Bordes superior e inferior de la imagen

- 1 Mueva el ☐ con $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ para seleccionar la esquina que desee corregir.
Si pulsa ENTER, volverá a la vista del cursor.



Ajuste con este cursor.

- 2 Puede ajustar la desviación de los bordes con $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$.
Puede ajustar la posición central de los bordes con $\leftarrow/\rightarrow$. Para lograr el rango de desviación, utilice $\uparrow/\downarrow$.



- 3 El cursor desaparecerá si se alcanza el límite del rango de desviación.

Ejemplo de visualización del cursor:



Se puede ajustar en todas las direcciones.



Se puede ajustar sólo hacia la derecha y hacia abajo.

Ajusta automáticamente la Fase, el Pitch y el Desplazamiento de la imagen proyectada cuando se recibe una señal de un ordenador (APA (Alineación automática de píxeles))

Pulse APA en el mando a distancia. Púlselo de nuevo para cancelar el ajuste.

Si APA inteligente está en Sí, la APA se ejecuta automáticamente cuando se recibe una señal (página 27).

Apagado de la alimentación

- 1** Pulse la tecla I/⏻ de la unidad principal o del mando a distancia.
Aparece el mensaje de apagado.
Si no pulsa ninguna tecla durante unos minutos, el proyector se apagará.
Si pulsa I/⏻ en el proyector o en el mando a distancia mientras se muestra el mensaje de cierre en la pantalla, el proyector se reiniciará.
- 2** Desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de pared.
Después del paso **1**, el ventilador continúa funcionando durante un tiempo para reducir el calor interno, aunque puede desconectar el cable de alimentación de CA antes de que se detenga el ventilador.

Para desactivar sin que aparezca el mensaje de confirmación

Mantenga pulsada la tecla I/⏻ en la unidad principal durante unos segundos.

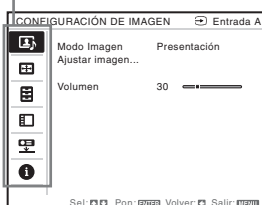
Uso de un MENÚ

Nota

Las pantallas de menú que se utilizan en la siguiente explicación pueden variar en función del modelo que utilice.

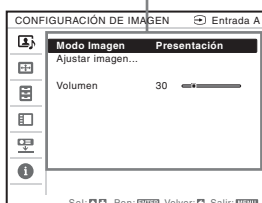
- 1 Pulse la tecla MENU para visualizar el menú.
- 2 Seleccione el menú de configuración. Utilice la tecla ▲ o ▼ para seleccionar el menú de configuración y, a continuación, pulse la tecla ► o ENTER.

Menú de configuración



- 3 Seleccione el elemento de configuración. Utilice la tecla ▲ o ▼ para seleccionar el menú de configuración y, a continuación, pulse la tecla ► o ENTER. Para volver a la pantalla de selección del menú de configuración, pulse la tecla ◀.

Elementos de configuración

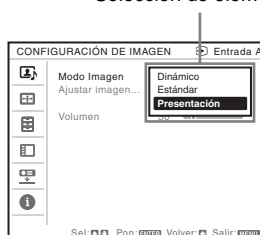


- 4 Realice la configuración o el ajuste del elemento seleccionado. El funcionamiento del menú varía en función del elemento de configuración. Si se muestra la siguiente ventana del menú, seleccione el elemento de acuerdo

con las operaciones indicadas en el paso 3.

Para volver a la pantalla de selección de los elementos de configuración, pulse la tecla ◀. Asimismo, para restablecer el valor de configuración de un elemento a su valor predeterminado de fábrica, pulse la tecla RESET durante la configuración o el ajuste.

Selección de elementos

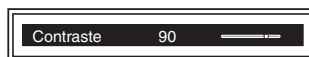


Uso del menú de configuración

Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar el elemento. Pulse la tecla ENTER para recuperar la pantalla anterior.

Uso del menú de ajuste

Para aumentar el número, pulse la tecla ▲ o ► y, para reducir el número, pulse la tecla ▼ o ◀. Pulse la tecla ENTER para registrar la configuración. Se restablecerá la pantalla anterior.



- 5 Pulse la tecla MENU para borrar el menú.

El menú desaparece automáticamente si no se pulsa ninguna tecla durante un momento.



Menú CONFIGURACIÓN DE IMAGEN

Para ajustar la imagen de cada señal de entrada.

Elementos	Descripciones de los elementos
Modo Imagen	Dinámico: Enfatiza el contraste para producir una imagen “dinámica y viva”. Estándar: Hace que la imagen sea natural y esté bien equilibrada. Presentación^{*1}: Hace que la imagen brille para que se adapte a una presentación.
Ajustar imagen...	La unidad puede guardar los valores de configuración de los siguientes elementos de submenús para cada modo de imagen por separado.
Contraste	Cuanto mayor sea el ajuste, mayor será el contraste. Cuanto menor sea el ajuste, menor será el contraste.
Brillo	Cuanto mayor sea el ajuste, mayor será el brillo de la imagen. Cuanto menor sea el ajuste, menor será el brillo de la imagen.
Color ^{*2*4}	Cuanto mayor sea el ajuste, mayor será la intensidad. Cuanto menor sea el ajuste, menor será la intensidad.
Tonalidad ^{*2*4*5}	Cuanto mayor sea el ajuste, la imagen adquirirá un tono más verdoso. Cuanto menor sea el ajuste, la imagen adquirirá un tono más rojo.
Nitidez ^{*2*7}	Cuanto mayor sea el ajuste, mayor será la nitidez de la imagen. Cuanto menor sea el ajuste, mayor será la suavidad de la imagen.
Temp. de color ^{*3}	Alto/Medio/Bajo: Cuanto mayor sea la temperatura, la imagen adquirirá un tono más azulado. Cuanto menor sea la temperatura, la imagen adquirirá un tono más rojizo.
DDE (Dynamic Detail Enhancer, Mejora dinámica de detalle) ^{*2*6}	No: Reproduce el formato entrelazado sin conversión. Progresivo: Reproduce la señal de vídeo del formato entrelazado convirtiéndolo a progresivo. Film: Reproduce la imagen con precisión desde una fuente de película para ajustarse a la fuente de película original.
Modo Gamma ^{*1}	Gráficos1: Corrección gamma para mejorar el brillo de los medios tonos. Este ajuste resulta útil para proyectar imágenes con muchos colores, como fotos, en lugares con luz. Gráficos2: Corrección gamma para mejorar la reproducción de los medios tonos. Las imágenes con muchos colores, como las fotos, pueden reproducirse con tonos naturales. Texto: Contrasta el blanco y el negro. Adecuado para imágenes que contienen mucho texto.
Volumen	Cuanto mayor sea el ajuste, mayor será el volumen de audio y cuanto menor sea, menor será el volumen de audio. El nivel de salida de audio funcionará de forma simultánea.

Configuración y realización de ajustes mediante un menú

Notas

- *1: Esta opción está disponible cuando se recibe la señal de un ordenador.
- *2: Esta opción está disponible cuando se recibe la señal de un vídeo.
- *3: Esta opción está disponible cuando “Modo Imagen” está establecido en un elemento distinto de “Presentación”.
- *4: Esta opción no está disponible cuando se recibe una señal en B/N.
- *5: En función del sistema de color, es posible que esta opción no esté disponible cuando se recibe una señal de televisión analógica.
- *6: Esta opción no está disponible cuando se recibe una señal progresiva o 1080i.
- *7: Esta opción no está disponible cuando la señal de entrada es HD (1080i/720p).



Menú AJUSTE DE ENTRADA

Para ajustar el tamaño, la posición y la relación de aspecto de la imagen proyectada de cada señal de entrada.

Elementos	Descripciones de los elementos
Ajustar señal	Ajusta la imagen de la señal de ordenador. Utilice este elemento si el borde de la imagen se corta y la recepción no es buena.
Fase Punto ^{*1}	Ajusta la fase de punto de los píxeles de la pantalla y la señal de entrada. Establezca el valor en el que se vea más nítida.
Tamaño H ^{*1}	Cuanto mayor sea el ajuste, más anchos serán los elementos horizontales de la imagen (pitch). Cuanto menor sea el ajuste, más estrechos serán los elementos horizontales de la imagen (pitch).
Desplazamiento ^{*2}	H: Cuanto mayor sea el ajuste, la imagen se proyectará más hacia la derecha en la pantalla. Cuanto menor sea el ajuste, la imagen se proyectará más hacia la izquierda. V: Cuanto mayor sea el ajuste, la imagen se proyectará más hacia arriba en la pantalla. Cuanto menor sea el ajuste, la imagen se proyectará más hacia abajo.
Aspecto ^{*3}	Permite cambiar la relación de aspecto de la imagen proyectada (página 25).
Si se introduce la señal de ordenador	Normal: Muestra la imagen del punto central de la imagen proyectada sin cambiar la resolución de la señal de entrada ni ampliar la imagen. Completo 1: Muestra la imagen de modo que se ajuste al tamaño máximo de imagen proyectada sin cambiar la relación de aspecto de la señal de entrada. Completo 2: Muestra la imagen de modo que se ajuste al tamaño máximo de imagen proyectada. Completo 3 ^{*5}: Permite visualizar una imagen de 1280 × 720 puntos en la pantalla sin modificar la relación de aspecto de la imagen original.
Si se introduce la señal de vídeo (VPL-CX235)	4:3: Muestra la imagen de modo que se ajuste al tamaño máximo de imagen proyectada con una relación de aspecto de 4:3. 16:9: Muestra la imagen de modo que se ajuste al tamaño máximo de imagen proyectada con una relación de aspecto de 16:9. Zoom: Muestra el punto central de la imagen proyectada para realizar el zoom.
Si se introduce la señal de vídeo (VPL-CW255)	4:3: Muestra la imagen con una relación de aspecto fija en 4:3. 16:9: Muestra la imagen con una relación de aspecto fija en 16:9. Zoom: Muestra la imagen que desea ampliar sin modificar la relación de aspecto de la imagen original. Zoom amplio: Muestra la imagen que desea ampliar con una distorsión mínima.
Sobreexploración ^{*4}	Sí/No: Cuando está ajustado en “Sí”, se ocultan los bordes exteriores de la imagen. Seleccione este ajuste cuando haya ruido en los bordes de la imagen.

Notas

- *1: Disponible cuando una señal de vídeo entra desde el conector de entrada RGB (INPUT A/ INPUT B).
- *2: Disponible cuando se introduce como una entrada de señal de ordenador desde el conector de entrada RGB (INPUT A/INPUT B) o una entrada de señal de vídeo desde el conector de entrada YPBPr (INPUT A).
- *3:
 - Tenga en cuenta que si se utiliza el proyector de forma comercial o para la exhibición pública, la modificación de la imagen original mediante el cambio del modo de aspecto puede constituir una infracción de los derechos de los autores o de los productores, que gozan de protección legal.
 - En función de la señal de entrada, no es posible ajustar los elementos de configuración de la relación de aspecto u otros elementos de configuración en algunos casos, o bien es posible que la modificación del ajuste de la relación de aspecto no surja efecto.
 - Es posible que una parte de la imagen se visualice en negro, en función del elemento de configuración.
- *4: Disponible cuando una señal de ordenador entra desde el conector de entrada YPBPr (INPUT A) o el conector de entrada HDMI (INPUT C).
- *5: Sólo VPL-CW255.

	Señal de entrada	Valor de configuración recomendado e imagen proyectada
Señal de ordenador	(4:3)	(Completo 1) ^{*1}
	(16:9)	(Completo 1) ^{*1*2}
	(16:10)	(Completo 1) ^{*1*2}
Señal de vídeo	(4:3)	(4:3) ^{*3}
	(16:9)	(16:9) ^{*4}

*1: Si selecciona “Normal”, la imagen se proyectará con la misma resolución que la señal de entrada sin cambiar la relación de aspecto de la imagen original.



*2: Si selecciona “Completo 2”, la imagen se proyectará de manera que ocupe el tamaño de la imagen proyectada, sin tener en cuenta la relación de aspecto de la imagen.

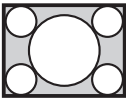
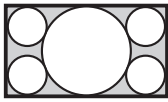
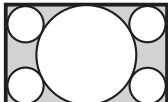
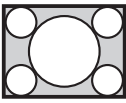
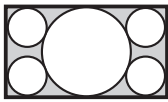


*3: En función de la señal de entrada, es posible que la imagen proyectada se proyecte como se muestra en la siguiente ilustración. En este caso, seleccione “16:9”.



*4: En función de la señal de entrada, es posible que la imagen se proyecte como se muestra en la siguiente ilustración. En este caso, seleccione “Zoom”.

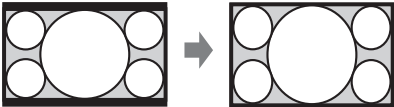


	Señal de entrada	Valor de configuración recomendado e imagen proyectada
Señal de ordenador	(4:3)	(Completo 1) ^{*1*2*3} 
	(16:9)	(Completo 1) ^{*1*2*3} 
	(16:10)	(Completo 1) ^{*3} 
Señal de vídeo	(4:3)	(4:3) ^{*4*5} 
	(16:9)	(16:9) 

*1: Si selecciona “Normal”, la imagen se proyectará con la misma resolución que la señal de entrada sin cambiar la relación de aspecto de la imagen original.



*2: Si selecciona “Completo 2”, la imagen se proyectará de manera que ocupe el tamaño de la imagen proyectada, sin tener en cuenta la relación de aspecto de la imagen.



*3: Si ajusta la posición de la imagen proyectada utilizando una imagen con una relación de aspecto 16:9 y, a continuación, cambia la fuente de entrada a una imagen 4:3, el borde superior e inferior de la imagen puede que queden ocultos. En este caso, seleccione “Completo 3”.



*4: En función de la señal de entrada, es posible que la imagen proyectada se proyecte como se muestra en la siguiente ilustración. En este caso, seleccione “16:9”.



*5: En función de la señal de entrada, es posible que la imagen se proyecte como se muestra en la siguiente ilustración. En este caso, seleccione “Zoom”.



☰ Menú AJUSTE

El menú AJUSTE se utiliza para ajustar diversas funciones del proyector.

Elementos	Descripciones de los elementos
AHORRO ENER. AUTO	Puede realizar varios ajustes de reducción de energía.
Sin entrada ^{*6}	Apagado lámp.: La lámpara se apaga automáticamente y se reduce el consumo de energía si no se recibe ninguna señal durante 10 minutos. La lámpara se ilumina de nuevo cuando se introduce una señal o se pulsa cualquier tecla. En modo Apagado lámp., el indicador ON/STANDBY se ilumina en naranja. (página 36) Espera: Si pasan más de 10 minutos sin que la unidad reciba señal, se apaga automáticamente y entra en modo de espera. No: Puede desactivarse con Sin entrada.
Con señal estática	Aten. lámpara/No: Si la opción “Aten. lámpara” está seleccionada, la lámpara se atenuará poco a poco cuando no se produzca ningún cambio en la imagen o prácticamente ninguno. El tiempo que tarda la imagen en oscurecerse se puede elegir entre las opciones “5”, “10”, “15”, “20” minutos o “Demo.”. Si selecciona “Demo.”, la imagen se oscurecerá unos 30 segundos más tarde.
APA inteligente	Sí/No: Si está ajustado en “Sí”, ejecuta automáticamente APA cuando se recibe una señal. ^{*1*2}
Búsq. ent. auto.	Sí/No: Cuando está ajustado en “Sí”, el proyector detecta las señales de entrada en el siguiente orden: Entrada A/Entrada B/Entrada C/ Víde o/S-Víde o. De esta forma se indica el canal de entrada cuando se activa la alimentación o cuando se pulsa la tecla INPUT.
Sel. señ. ent. A	Automático/Ordenador/Componente/Víde o GBR: Si se ajusta en “Automático”, selecciona automáticamente el tipo de entrada de señal de vídeo cuando se selecciona “Entrada A” con la tecla INPUT. ^{*3}
Sistema de color	Automático/NTSC3.58/PAL/PAL-60/SECAM/NTSC4.43/PAL-M/ PAL-N: Si se ajusta en “Automático”, selecciona el sistema de color automáticamente cuando se selecciona “S Víde o” o “Víde o” con la tecla INPUT. ^{*3}
Receptor IR	Los detectores de la parte frontal y posterior del mando a distancia del proyector. Front. y post.: están disponibles los receptores IR de la parte frontal y posterior de la unidad. Frontal: está disponible el receptor IR de la parte frontal. Posterior: está disponible el receptor IR de la parte posterior.

Elementos	Descripciones de los elementos
Blq.tec.panel	Sí/No: Cuando está ajustado en “Sí”, bloquea todas las teclas del panel de control del proyector. En cualquier caso, puede realizar lo siguiente cuando esté ajustado en “Sí”: • Mantenga pulsada la tecla I/⏻ durante aproximadamente 10 segundos mientras se encuentra en el modo Espera. → El proyector se enciende. • Mantenga pulsada la tecla I/⏻ durante aproximadamente 10 segundos mientras se encuentra encendido. → El proyector accede al modo Espera. • Mantenga pulsada la tecla MENU durante aproximadamente 10 segundos mientras se encuentra encendido. → “Blq.tec.panel” está ajustado en “No” y permite que todas las teclas funcionen en el proyector.
Visualización CC ^{*5}	CC1/CC2/CC3/CC4/Text1/Text2/Text3/Text4: Permiten seleccionar el servicio de captura cerrada (Capturas o Texto). No: No aparece la función de captura cerrada.
Conf. red ^{*4}	
Conf. Dirección IP	Auto (DHCP): La dirección IP se asigna automáticamente desde un servidor DHCP como, por ejemplo, un enrutador. Manual: Permite especificar manualmente la Dirección IP.
Dirección IP/ Máscara subred/ Gateway pred. Servidor DNS/ Aplicar	Cuando “Manual” está seleccionado en “Conf. Dirección IP,” seleccione el elemento con la tecla ◀ o ▶ e introduzca el valor con la tecla ▲ o ▼. Una vez introducidos todos los elementos, seleccione “Aplicar” y, a continuación, pulse la tecla ENTER. La configuración introducida quedará registrada.
Reiniciar cont. lámp.	Cuando sustituya la lámpara, reiniciará el contador de la lámpara (página 40).

Notas

- *1: Ejecuta APA cuando una señal de vídeo entra a través del conector de entrada RGB (INPUT A/ INPUT B).
- *2: Si la imagen proyectada tiene una amplia zona negra a su alrededor, la función APA no funcionará correctamente y es posible que una parte de la imagen no se visualice en la pantalla. Asimismo, es posible que no se pueda obtener una imagen óptima en función del tipo de señal de entrada. En este caso, ajuste los elementos “Fase Punto”, “Tamaño H” y “Desplaza-miento” manualmente.
- *3: Es posible que la imagen no se ajuste correctamente en función del tipo de señal de entrada. En tal caso, ajústela manualmente para que se adapte al equipo conectado.
- *4: “Conf. red” no aparece al seleccionar “REMOTE” en “Control externo” en el menú AJUSTE INSTALACIÓN.
- *5: Este servicio está disponible sólo si la señal de vídeo es NTSC.
- *6: Seleccione “No” para evitar que se active el modo de espera cuando no se recibe ninguna señal de entrada.

Menú AJUSTE DE MENÚ

El menú AJUSTE DE MENÚ se utiliza para configurar las operaciones mediante el uso del menú o del mando a distancia.

Elementos	Descripciones de los elementos
Estado	Sí: Todos los estados en pantalla están habilitados. No: Desactiva las indicaciones en pantalla, excepto los menús, el mensaje que aparece al apagar la alimentación y los mensajes de aviso.
Idioma	Selecciona el idioma que se utiliza en el menú y en las indicaciones en pantalla.
Posición de menú	Sup. izq./Inf. izq./Centro/Derecha superior/Derecha inferior: Selecciona la posición de visualización del menú.
Imagen inicial	Sí/No: Cuando está ajustado en “Sí”, la Imagen inicial se muestra en pantalla tras el inicio del proyector.



Menú AJUSTE INSTALACIÓN

El menú AJUSTE INSTALACIÓN se utiliza para instalar el proyector.

Elementos	Descripciones de los elementos
Ajuste pantalla	Trapezoide HV/Corrección: Puede elegir cómo corregir el giro de imagen.
Trapezoide V ^{*1*5}	Se muestra si se selecciona “Trapezoide HV” en “Ajuste pantalla”. Automático: Define automáticamente la corrección trapezoidal. Si la pantalla se inclina, es posible que esta función presente problemas. Si fuera su caso, seleccione “Manual” en el ajuste de Trapezoide. Manual: Cuanto mayor sea el ajuste, más estrecha será la parte superior de la imagen proyectada. Cuanto menor sea el ajuste, más estrecha será la parte inferior.
Trapezoide H ^{*1*5}	Se muestra si se selecciona “Trapezoide HV” en “Ajuste pantalla”. Cuanto mayor sea el ajuste, más estrecha será la parte derecha de la imagen proyectada. Cuanto menor sea el ajuste, más estrecha será la parte izquierda.
Corrección	Se muestra si se selecciona “Corrección” en “Ajuste pantalla”. Ajuste: Puede corregir el giro de imagen. Reiniciar: Puede reiniciar los valores ajustados de nuevo como los valores de fábrica.
Inversión imagen	HV/H/V/No: Invierte la imagen proyectada en dirección horizontal o vertical en función del método de instalación.
Fondo	Negro/Azul: Permite seleccionar el color de fondo de la imagen proyectada cuando no se recibe ninguna señal.
Modo Lámpara	Alto/Estándar/Bajo: Cuando se ajusta en “Alto”, la imagen se vuelve más brillante y el consumo de energía es mayor.
Modo gran altitud ^{*2}	Sí/No: Ajústelo en “Sí” cuando utilice el proyector a altitudes de 1.500 m o superiores. El uso prolongado de un ajuste incorrecto podría afectar a la fiabilidad del componente.
Bloq. seguridad ^{*3}	Sí/No: Esta función permite restringir el uso del proyector a los usuarios autorizados mediante una contraseña. El procedimiento de configuración para el bloqueo de seguridad es el siguiente: 1 Seleccione “Sí” y pulse ENTER para visualizar el menú de configuración. 2 Introduzca la contraseña con las teclas MENU, /// y ENTER. (La configuración de contraseña predeterminada es “ENTER, ENTER, ENTER, ENTER”). 3 Introduzca una nueva contraseña con las teclas MENU, /// y ENTER. 4 Vuelva a introducir la contraseña para confirmarla. Introduzca la contraseña cuando encienda el proyector después de desconectar y volver a conectar el cable de alimentación de ca. Cuando esté ajustado en “No”, podrá cancelar el bloqueo de seguridad. Se le solicitará que introduzca la contraseña de nuevo. Si no consigue introducir la contraseña correcta después de tres intentos consecutivos, no podrá utilizar el proyector. En este caso, pulse la tecla  para acceder al modo Espera y, a continuación, vuelva a encender la alimentación.

Elementos	Descripciones de los elementos
Encend. Directo	Sí/No: Si se ajusta en “Sí”, podrá encender la alimentación sin acceder al modo Espera cuando el cable de alimentación de ca esté conectado a una toma de pared. Independientemente del ajuste de Encend. Directo, podrá desconectar el cable de alimentación de ca sin acceder al modo Espera.
Control externo	REMOTE: Seleccione este elemento para controlar el proyector a través de RS-232C. NETWORK: Seleccione este elemento para controlar el proyector a través de la red.
Modo Espera ^{*4}	Estándar/Bajo: Cuando se ajusta en “Bajo”, reduce el consumo de energía en el modo Espera.

Notas

- *1: Puesto que el ajuste Trapezoide es una corrección electrónica, es posible que la imagen se deteriore.
- *2: Cuando el “Modo gran altitud” se ajusta en “Sí”, la velocidad del ventilador aumenta y el ruido procedente del ventilador se vuelve ligeramente más alto.
- *3: No podrá utilizar el proyector si olvida la contraseña. Si llama a personal especializado de Sony porque ha olvidado la contraseña, deberá estar en condiciones de proporcionar el número de serie del proyector y demostrar su identidad. (Este proceso puede ser diferente en otros países o regiones.) Una vez confirmada su identidad, le proporcionaremos la contraseña.
- *4: Si “Modo Espera” está ajustado en “Bajo”, no será posible utilizar la red ni la función de control de red mientras el proyector esté en modo de espera.
- *5: En función de la posición ajustada con la función de desplazamiento de lente, la relación de aspecto de la imagen puede cambiar con respecto a la original o la imagen proyectada puede distorsionarse al aplicarle el ajuste Trapezoide.

Menú INFORMACIÓN

El menú INFORMACIÓN permite confirmar diversos datos en el proyector, como las horas totales de uso de una lámpara.

Elementos	Descripciones de los elementos
Nombre de modelo	Muestra el nombre del modelo.
Nº de Serie	Muestra el número de serie.
fH ^{*1}	Muestra la frecuencia horizontal de la señal de entrada actual.
fV ^{*1}	Muestra la frecuencia vertical de la señal de entrada actual.
Tipo de señal	Muestra el tipo de señal de entrada actual.
Dirección IP ^{*2*3}	Muestra la dirección IP.
Contador lámpara	Indica el tiempo total de uso de una lámpara.

Nota

*1: Es posible que estos elementos no se visualicen en función de la señal de entrada.

*2: No aparece si “REMOTE” está seleccionado en “Control externo” en el menú AJUSTE INSTALACIÓN.

*3: Si aparece “000.000.000.000” como dirección IP, seleccione el menú Información de nuevo.

Uso de las funciones de red

La conexión a la red le permite utilizar las siguientes funciones:

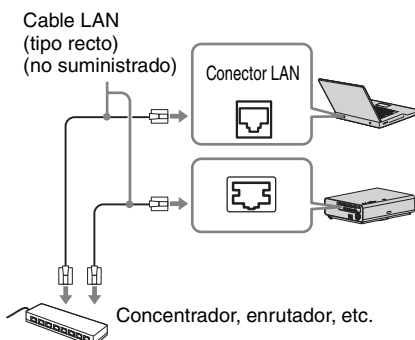
- Comprobación del estado actual del proyector a través de un navegador web.
- Control a distancia del proyector a través de un navegador web.
- Recepción del informe de correo electrónico para el proyector.
- Realización de la configuración de red para el proyector.
- Admite supervisión de la red y protocolo de control (Advertisement, PJ Talk, PJ Link, AMX DDDP [Dynamic Device Discovery Protocol]).

Notas

- Las pantallas de menú que se utilizan en la siguiente explicación pueden variar en función del modelo que utilice.
- Los navegadores web admitidos son Internet Explorer 6/7/8.
- Únicamente se admite el inglés como idioma.
- Si el navegador de su ordenador está establecido en [Usar servidor proxy] cuando accede al proyector desde su ordenador, haga clic en la marca de verificación para establecer el acceso sin utilizar un servidor proxy.

Visualización de la ventana de control del proyector con un navegador web

1 Conecte el cable LAN.



2 Ajuste la configuración de red del proyector mediante “Conf. red” en el menú AJUSTE (página 28).

3 Inicie un navegador web en el ordenador, introduzca la siguiente dirección en el campo de dirección y, a continuación, pulse la tecla Enter del ordenador.

<http://xxx.xxx.xxx.xxx>

(xxx.xxx.xxx.xxx: dirección IP del proyector)

Puede confirmar la dirección IP del proyector en “Conf. red”, en el menú AJUSTE.

En el navegador web aparecerá la siguiente ventana:

Data Projector			
Information		Control	Network
Projector		Status	
Model Name	VPL-CX225	Power	Standby
Serial No.	1003309	Input	No Data
Location	NO 01	Picture Mode	No Data
Version (ROM Version)	0.0.0	Picture Mapping	No Data
Net. Interface	10/100/1000-BASE-T (RJ-45)	Audio Mapping	No Data
IP Address	192.168.1.100	Image File	No Data
Subnet Mask	255.255.255.0	Link Mode	No Data
Default Gateway	192.168.1.1	Direct Power on	No Data
DNS	88.88.88.8	Error Status	No Error
Resolution	No Data		
Hz	No Data		
Lamp Timer	8 H		

Cuando haya realizado la configuración de la red, solamente podrá abrir la ventana de control si lleva a cabo el paso 3 de este procedimiento.

Utilización de la ventana de control

Cambio de página

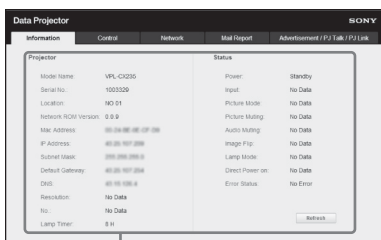
Haga clic en uno de los botones de cambio de página para visualizar la página de configuración que desee.



Botones de cambio de página

Confirmación de la información relacionada con el proyector

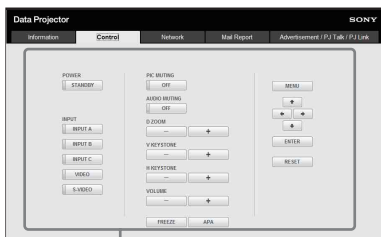
Puede confirmar la configuración actual del proyector en la página Información.



Área de información

Control del proyector desde un ordenador

Puede controlar el proyector desde el ordenador en la página Control.



Área de operaciones

Las funciones de las teclas mostradas en el área de operaciones son las mismas que las de las teclas del mando a distancia suministrado.

Configuración de la red

Configuración de la contraseña de red

La pantalla de inicio de sesión aparece tras seleccionar la página Network.

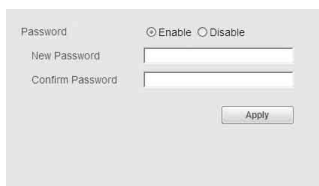


No se establece ninguna contraseña de forma predeterminada. El nombre de usuario está preestablecido en "root." Introduzca la información necesaria después de iniciar sesión.

Cambio de contraseña

Enable: Seleccione esta opción para establecer una nueva contraseña.

Disable: Seleccione esta opción para no cambiar la contraseña.

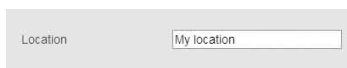


Nota

Si olvida la contraseña, consulte con personal especializado de Sony.

Ajuste de la ubicación

Location: Introduzca la información sobre el lugar en el que está instalado el proyector.



Uso de la función de informe de correo electrónico

Ajuste la función de informes por correo electrónico en la página Mail Report. Los valores introducidos no se aplicarán a menos que haga clic en [Apply].

- 1 Ajuste la función de informes por correo electrónico.

Enable: Seleccione esta opción para activar la función de informes por correo electrónico.

Disable: Seleccione esta opción para desactivar la función de informes por correo electrónico.

- 2 Introduzca la dirección de correo electrónico de salida en la casilla Send To y, a continuación, marque la casilla Facilitar tiempo del informe de correo electrónico para enviarlo.

Al mismo tiempo se enviará un mensaje a los destinatarios secundarios introduciendo sus direcciones de correo electrónico en el cuadro CC.

- 3 Ajuste la frecuencia con la que desea enviar informes por correo electrónico.

Over Lamp Usage Time: Marque la casilla para enviar un informe que indique el momento en el que debe sustituirse la lámpara.

Error: Marque la casilla para enviar un informe que indique que se ha producido un error.

- 4 Establezca la cuenta de correo para el envío de informes de correo electrónico.

User Name: Introduzca el nombre de usuario asignado. Puede introducir hasta 64 caracteres.

Password: Introduzca la contraseña del correo electrónico.

SMTP Server: Introduzca la dirección del servidor de correo saliente (SMTP). Puede introducir hasta 64 caracteres.

- 5 Envíe el correo de prueba.
Marque la casilla de verificación Enviar mensaje de prueba y, a continuación, haga clic en [Apply] para enviar su mensaje de correo de prueba a la dirección de correo electrónico que estableció.

Notas

- La función de informe de correo electrónico no está disponible porque la red en la que se está utilizando Outbound Port25 Blocking no se puede conectar al servidor SMTP.
- No es posible utilizar los siguientes caracteres para introducir los caracteres en el cuadro de texto: “'”, ““”, “&”, “<”, “>”.

Red

Indicadores

Los indicadores permiten comprobar el estado y le notifican el funcionamiento anómalo del proyector.

Si el proyector muestra un estado anómalo, resuelva el problema de acuerdo con la tabla siguiente.

Indicador ON/STANDBY

Estado	Significado/Soluciones
Se ilumina en rojo	El proyector está en modo Espera.
Parpadea en verde	• El proyector está preparado para funcionar una vez que se haya encendido. • La lámpara se enfría después de haber apagado el proyector.
Se ilumina en verde	La alimentación del proyector está encendida.
Se ilumina en naranja	El proyector está en AHORRO ENER. AUTO (la lámpara se apaga). (página 27)
Parpadea en rojo	El proyector se encuentra en un estado anómalo. Los síntomas se indican mediante un número de parpadeos. Resuelva el problema de acuerdo con las indicaciones siguientes. Si vuelve a mostrar este síntoma, consulte con personal especializado de Sony.
Parpadea dos veces	La temperatura interna es anormalmente alta. Compruebe los siguientes elementos. • Compruebe visualmente si hay algo que bloquee los orificios de ventilación. • Compruebe visualmente si el filtro de aire no está obstruido. (páginas 3, 42)
Parpadea seis veces	Desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de pared. Después de comprobar que el indicador ON/STANDBY se apaga, vuelva a conectar el cable de alimentación a una toma de pared y, a continuación, encienda el proyector.
Otro número de parpadeos	Consulte con personal especializado de Sony.

Indicador LAMP/COVER

Estado	Significado/Soluciones
Parpadea en rojo	Los síntomas se indican mediante un número de parpadeos. Resuelva el problema de acuerdo con las indicaciones siguientes.
Parpadea dos veces	La cubierta de la lámpara o la cubierta del filtro de aire no están firmemente sujetas. (páginas 40, 42)
Parpadea tres veces	La temperatura de la lámpara es inusualmente elevada. Apague la alimentación y espere a que la lámpara se enfríe y, a continuación, vuelva a encender la alimentación. Si vuelve a mostrar este síntoma, es posible que la lámpara se haya quemado. En tal caso, sustituya la lámpara por una nueva (página 40).

Lista de mensajes

Cuando en la imagen proyectada aparezca cualquiera de los siguientes mensajes de la lista, resuelva el problema de acuerdo con la tabla siguiente.

Mensaje	Significado/Solución	Página
Temperatura alta! Apag. 1 min.	Compruebe los siguientes elementos. • Compruebe visualmente si hay algo que bloquee los orificios de ventilación. • Compruebe visualmente si el filtro de aire no está obstruido.	3, 42
Frecuencia fuera de rango!	Cambie la configuración de salida del equipo conectado a una que admita señales del proyector.	47
Compruebe el ajuste Sel. señ. ent. A.	Ajuste “Sel. señ. ent. A” en “Automático”, o bien seleccione el tipo de señal de entrada que se adapte a la señal de entrada.	27
Sustituya la lámpara y limpie el filtro.	Sustituya la lámpara por una nueva y limpie el filtro de aire. El mensaje aparece desde que enciende la alimentación hasta que sustituye la lámpara y reinicia el contador de la lámpara.	40, 42
No aplicable!	Se ha pulsado una tecla no válida.	–
Teclas del panel bloqueadas!	“Blq.tec.panel” está ajustado en “Sf”.	28

Solución de problemas

Antes de solicitar una reparación del proyector, intente diagnosticar el problema siguiendo las instrucciones que se indican a continuación.

Síntoma	Solución	Página
La alimentación no se activa.	Compruebe si el cable de alimentación de ca está firmemente conectado.	–
	Cuando el “Blq.tec.panel” está ajustado en “Sí”, no es posible encender el proyector mediante la tecla I/⏻ del proyector.	28
	Si la lámpara o la cubierta de la lámpara no están bien fijadas, no es posible encender el proyector.	40
No hay imagen.	Compruebe si el cable de conexión está conectado correctamente al equipo externo.	–
	Compruebe si la señal de ordenador está ajustada para emitirse a un monitor externo. Si configura el ordenador, por ejemplo un ordenador portátil, para que envíe la señal tanto a la pantalla de este como a un monitor externo, es posible que la imagen del monitor externo no se vea correctamente. Ajuste el ordenador para que envíe la señal solamente a un monitor externo.	11
	Compruebe si la fuente de entrada está seleccionada correctamente.	11
	Compruebe si la imagen está silenciada.	5
La indicación en pantalla no aparece.	La indicación en pantalla no aparece cuando el “Estado” del menú AJUSTE DE MENÚ está ajustado en “No”.	29
La relación de aspecto de la pantalla no es correcta/la imagen se muestra más pequeña en pantalla/una parte de la imagen no aparece.	Configure el “Aspecto” manualmente.	5, 23, 25
La imagen es un trapecioide.	La imagen se vuelve trapecoidal a causa del ángulo de proyección. En tal caso, puede corregir la distorsión trapecoidal mediante el uso de la función Trapecioide.	5, 15, 30
	Cuando “Trapecioide V” está ajustado en “Manual”, la función de Trapecioide no funciona automáticamente. Configure “Trapecioide V” en “Automático” o en “Manual” si desea definirla manualmente.	5, 15, 30
	Cuando el proyector está instalado sobre una superficie irregular, tal vez esta opción no funcione correctamente. En este caso, seleccione “Manual” para ajustar manualmente el “Trapecioide V”.	5, 15, 30

Síntoma	Solución	Página
La imagen es oscura o demasiado brillante.	Los ajustes de “Brillo”, “Contraste”, y “Modo Lámpara” afectan al brillo de la imagen. Compruebe si el valor es adecuado.	21, 30
	La imagen se oscurecerá cuando la lámpara esté quemada. Compruebe el “Contador lámpara”, y sustituya la lámpara por una nueva si fuera necesario.	32
La imagen no es nítida.	Compruebe si el proyector está enfocado.	12
	La imagen no será nítida si se ha acumulado condensación sobre el objetivo. En tal caso, deje descansar el proyector durante unas dos horas con la alimentación activada.	–
La imagen aparece con ruido.	Compruebe si el cable de conexión está conectado correctamente al equipo externo.	7
Sin sonido.	Compruebe que los cables de conexión entre el proyector y el vídeo externo o el equipo de audio estén conectados firmemente.	7
	Compruebe si la configuración de salida del equipo de audio externo conectado está ajustada para emitir la señal de audio desde el proyector.	–
	Compruebe si el cable de conexión está conectado correctamente al equipo externo.	–
	El audio no se emite si la función de audio muda está activada.	5
	Compruebe que “Volumen” no esté ajustado al mínimo.	5, 21
El mando a distancia no funciona.	Compruebe que las pilas se hayan instalado correctamente.	–
	Compruebe que las pilas no se hayan agotado.	–
El ventilador hace ruido.	El sonido del ventilador a menudo es más alto de lo normal para refrigerar la lámpara u otros elementos en los siguientes casos.	30
	• “Modo Lámpara” está ajustado en “Alto”. • “Modo gran altitud” está ajustado en “Sí”. • La unidad se utiliza en un lugar con una temperatura elevada.	
	Si los orificios de ventilación están bloqueados, aumentan la temperatura interna del proyector y el ruido del ventilador.	3

Sustitución de la lámpara

Sustituya la lámpara por una nueva si se muestra un mensaje en la imagen proyectada o si el indicador LAMP/COVER le notifica que sustituya la lámpara (páginas 36, 37).

Utilice una lámpara de proyector LMP-C240 (no suministrada) para la sustitución.

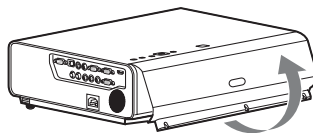
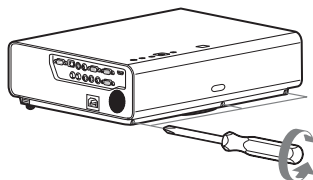
Precaución

- La lámpara permanece caliente después de haber apagado el proyector. **Si toca la lámpara, puede quemarse los dedos. Antes de sustituir la lámpara, espere al menos una hora después de haber apagado el proyector para que se enfríe lo suficiente.**
- No permita que se introduzcan objetos metálicos o inflamables en la ranura de sustitución de la lámpara después de extraerla, de lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio. No meta las manos dentro de la ranura.

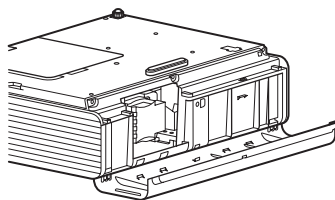
Notas

- **Si la lámpara se rompe, póngase en contacto con personal especializado de Sony. No sustituya la lámpara usted mismo.**
- Cuando sustituya la lámpara, asegúrese de sujetarla por el lugar indicado para tirar de ella recto hacia fuera. Si toca una parte de la lámpara que no sea el lugar indicado, podría quemarse o herirse. Si tira hacia fuera de la lámpara mientras el proyector se encuentra inclinado, los fragmentos pueden dispersarse y provocar heridas si la lámpara se rompe.

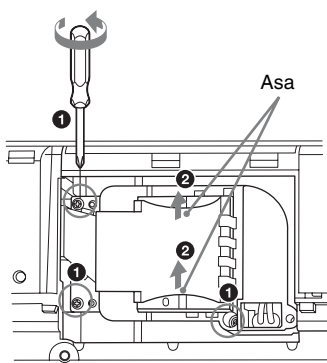
- 1 Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de pared.
- 2 Cuando la lámpara se haya enfriado lo suficiente, afloje los 3 tornillos para abrir la cubierta.



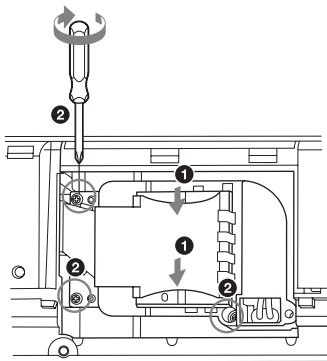
Puede quitar la cubierta de la lámpara durante la instalación en el techo. Tenga cuidado para que la lámpara no se caiga, ya que no está fijada. No aplique presión a la cubierta de la lámpara cuando esté abierta.



- 3** Afloje los 3 tornillos de la lámpara y, a continuación, tire del asa de la lámpara hacia afuera.



- 4** Inserte por completo la lámpara nueva hasta que quede encajada firmemente en su sitio. Apriete los 3 tornillos.



- 5** Cierre la cubierta de la lámpara y apriete los 3 tornillos.

Nota

Asegúrese de instalar firmemente la lámpara y su cubierta, tal como estaban. Si no lo hace, no podrá encender el proyector.

- 6** Conecte el cable de alimentación de CA a la toma de pared y encienda el proyector.

- 7** Reinicie el contador de la lámpara para que notifique el momento de la siguiente sustitución.

Seleccione “Reiniciar cont. lámp.” en el menú AJUSTE y pulse la tecla ENTER. Cuando aparezca un mensaje, seleccione “Sí” para reiniciar el contador de la lámpara (página 28).

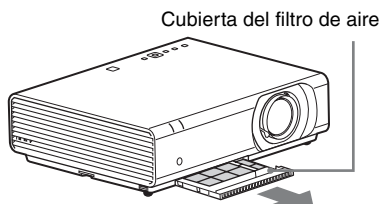
Limpieza del filtro de aire

Cuando aparezca un mensaje en la imagen proyectada, limpie el filtro de aire (página 37). Si no es posible eliminar el polvo del filtro de aire incluso después de haberlo limpiado, sustitúyalo por uno nuevo. Para obtener información detallada sobre un nuevo filtro de aire, consulte con personal especializado de Sony.

Precaución

Si no limpia el filtro de aire, es posible que se acumule el polvo y lo obstruya. Como consecuencia, la temperatura puede aumentar en el interior de la unidad, lo que podría provocar un fallo de funcionamiento o un incendio.

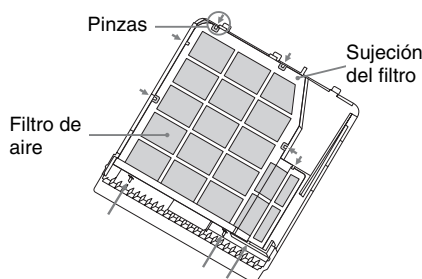
- 1 Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de ca.
- 2 Tire hacia afuera de la cubierta del filtro de aire.



Note

Si quita la cubierta del filtro de aire con la unidad encendida y no desenchufa el cable de CA de la toma de corriente, evite tocar el ventilador interno de la unidad ya que podría producirle daños.

- 3 Limpie el filtro del aire con una aspiradora. Quite la sujeción del filtro para extraer el filtro de aire.



El filtro de aire está formado por 2 filtros.

Filtro superior: negro
Filtro inferior: gris

Diagrama de los dos filtros: uno negro y uno gris.

- 4 Conecte la cubierta del filtro de aire a la unidad.

Note

Conecte la cubierta del filtro de aire con firmeza. Si conecta la cubierta incorrectamente podría averiar la unidad.

Especificaciones

Elemento		Descripción
Modelo		VPL-CX235/VPL-CW255
Sistema de proyección		Sistema LCD 3
Dispositivo de pantalla	Tamaño efectivo de pantalla	VPL-CX235: 0,63 pulgadas (16,0 mm), 3 placas, formato 4:3 VPL-CW255: 0,75 pulgadas (19,1 mm), 3 placas, formato 16:10
	Elementos efectivos de imagen	VPL-CX235: 2.359.296 píxeles (1024 × 768 píxeles, 3 paneles de placa) VPL-CW255: 3.072.000 píxeles (1280 × 800 píxeles, 3 paneles de placa)
Objetivo de proyección	Enfoque	Manual
	Zoom	Manual
Fuente de luz		Lámpara de mercurio de alta presión, tipo de 245 W
Tamaño de la imagen proyectada		40 pulgadas a 300 pulgadas (de 1,02 m a 7,62 m)
Flujo luminoso (Brillo)		VPL-CX235: 4100 lm VPL-CW255: 4500 lm (cuando “Modo Lámpara” está ajustado en “Alto”)
Altavoz		10 W × 1 (monoaural)
Frecuencia de barrido aplicable*1		Horizontal: de 19 kHz a 92 kHz, Vertical: de 48 Hz a 92 Hz
Resolución	Si se introduce una señal de ordenador	Resolución máxima de la pantalla: 1600 × 1200 píxeles (reescalar) Resolución de la pantalla del panel: VPL-CX235: 1024 × 768 píxeles VPL-CW255: 1280 × 800 píxeles
	Si se introduce una señal de vídeo	NTSC, PAL, SECAM, 480/60i, 576/50i, 480/60p, 576/50p, 720/60p, 720/50p, 1080/60i, 1080/50i
Sistema de color		NTSC ^{3.58} , PAL, SECAM, NTSC ^{4.43} , PAL-M, PAL-N, PAL60

Otros

Elemento		Descripción
Modelo		VPL-CX235/VPL-CW255
INPUT OUTPUT (Ordenador/vídeo)	INPUT A	Conector de entrada RGB/YPbPr: Hembra Mini D-sub de 15 contactos, G con sincronización/Y: 1 Vp-p $\pm$ 2 dB, sincronización negativa, terminación de 75 ohmios, RGB/PbPr: 0,7 Vp-p $\pm$ 2 dB, terminación de 75 ohmios, señal de sincronización: alta impedancia de nivel TTL, positiva/negativa Conector de entrada de audio: Minitoma estéreo, entrada nominal de 500 mVrms, impedancia de entrada superior a 47 kiloohmios
	INPUT B	Conector de entrada RGB: Mini D-sub de 15 contactos hembra, RGB: 0,7 Vp-p $\pm$ 2 dB, terminación de 75 ohmios, señal de sincronización: alta impedancia de nivel TTL, positiva/negativa Conector de entrada de audio: Minitoma estéreo, entrada nominal de 500 mVrms, impedancia de entrada superior a 47 kiloohmios
	INPUT C	Conector de entrada HDMI: HDMI de 19 contactos, soporte HDCP, Conector de entrada de audio: Soporte de audio HDMI
	S VIDEO IN	Conector de entrada de vídeo S: Mini DIN de 4 contactos, Y: 1 Vp-p $\pm$ 2 dB, sincronización negativa, terminación de 75 ohmios, C: (señal de sincronización de color) 0,286 (NTSC)/0,3 (PAL/SECAM) Vp-p $\pm$ 2 dB, terminación de 75 ohmios Conector de entrada de audio: Toma fonográfica $\times$ 2, entrada nominal de 500 mVrms, impedancia de entrada superior a 47 kiloohmios
	VIDEO IN	Conector de entrada de vídeo: Toma fonográfica, 1 Vp-p $\pm$ 2 dB, sincronización negativa, terminación de 75 ohmios Conector de entrada de audio: Compartida con S VIDEO IN
	OUTPUT	Conector de salida MONITOR: Mini D-sub de 15 contactos hembra, G con sincronización/Y: 1 Vp-p $\pm$ 2 dB, sincronización negativa, terminación de 75 ohmios, RGB/PbPr: 0,7 Vp-p $\pm$ 2 dB, terminación de 75 ohmios, señal de sincronización: HD, VD 4 V (abierta), 1 Vp-p (75 ohmios), positiva/negativa Conector de salida de audio: Minitoma estéreo, estéreo, 1 Vrms (volumen máximo cuando la entrada es de 500 mVrms), impedancia de salida de 5 kiloohmios
Otros conectores		Conector RS-232C: D-Sub de 9 contactos hembra Conector LAN: RJ45, 10BASE-T/100BASE-TX
Temperatura de funcionamiento/ Humedad de funcionamiento		De 0 °C a 40 °C (de 32 °F a 104 °F)/20% a 80% (sin condensación)
Temperatura de almacenamiento/ Humedad de almacenamiento		-10 °C a +60 °C (14 °F a 140 °F)/20% a 80% (sin condensación)

Elemento	Descripción
Modelo	VPL-CX235/VPL-CW255
Requisitos de alimentación	CA 100 V a 240 V, 3,6 A-1,4 A, 50/60 Hz
Consumo eléctrico	100 V CA: 340 W 240 V CA: 320 W
Consumo en espera	CA 100 V: 3 W (cuando “Modo Espera” está ajustado en “Estándar”)/0,5 W (cuando “Modo Espera” está ajustado en “Bajo”) 240 V CA: 3 W (cuando “Modo Espera” está ajustado en “Estándar”)/0,5 W (cuando “Modo Espera” está ajustado en “Bajo”)
Disipación de calor	100 V CA: 1160 BTU 240 V CA: 1092 BTU
Dimensiones estándar (An/Al/Prf)	Aprox. 406 × 122,3 × 330,5 mm (15 ³¹ / ₃₂ × 4 ¹³ / ₁₆ × 13 pulgadas) Aprox. 406 × 113 × 330,5 mm (15 ³¹ / ₃₂ × 4 ⁷ / ₁₆ × 13 pulgadas) (sin las partes salientes)
Peso	Aprox. 5,5 kg (12 lb 2 oz)
Accesorios suministrados	Consulte “Comprobación de los accesorios suministrados” en el Manual de referencia rápida suministrado.
Accesorios opcionales ^{*2}	Lámpara de proyector LMP-C240 (para sustitución)

Notas

*1: Para obtener información detallada, consulte “Señales de entrada admitidas” en la página 47.

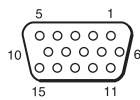
*2: La información sobre los accesorios de este manual será vigente a partir de diciembre de 2011.

El diseño y las especificaciones de la unidad, incluidos los accesorios opcionales, están sujetos a cambios sin previo aviso.

Verifique siempre que esta unidad funciona correctamente antes de utilizarlo. SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS PRESENTES O FUTURAS DEBIDO AL FALLO DE ESTA UNIDAD, YA SEA DURANTE LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA O DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA NI POR CUALQUIER OTRA RAZÓN.

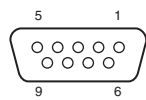
Asignación de contactos

Conector de entrada RGB (mini D-sub de 15 contactos, hembra)



1	Entrada de vídeo (rojo) R	9	Entrada de suministro eléctrico para DDC
2	Entrada de vídeo (verde) G	10	GND
3	Entrada de vídeo (azul) B	11	GND
4	GND	12	DDC/SDA
5	RESERVE	13	Señal de sincronización horizontal
6	GND (R)	14	Señal de sincronización vertical
7	GND (G)	15	DDC/SCL
8	GND (B)		

Conector RS-232C (D-Sub de 9 contactos, hembra)



1	NC	6	NC
2	RXDA	7	RTS
3	TXDA	8	CTS
4	DTR	9	NC
5	GND		

Señales de entrada admitidas

Señal de ordenador

Resolución	fH [kHz]/ fV [Hz]	Conector de entrada	
		RGB	HDMI
640 × 350	31,5/70	●	
	37,9/85	●	
640 × 400	24,8/56	●	
	31,5/70	●	
	37,9/85	●	
640 × 480	31,5/60	●	●
	35,0/67	●	
	37,9/73	●	
	37,5/75	●	
	43,3/85	●	
800 × 600	35,2/56	●	
	37,9/60	●	●
	48,1/72	●	
	46,9/75	●	
	53,7/85	●	
832 × 624	49,7/75	●	
1024 × 768	48,4/60	●	●
	56,5/70	●	
	60,0/75	●	
	68,7/85	●	
1152 × 864	64,0/70	●	
	67,5/75	●	
	77,5/85	●	
1152 × 900	61,8/66	●	
1280 × 960	60,0/60	●	●
	75,0/75	●	
1280 × 1024	64,0/60	●	●
	80,0/75	●	
	91,1/85	●	
1400 × 1050	65,3/60	●	●
1280 × 768	47,8/60	●	●
1280 × 720	44,8/60	●	●

Resolución	fH [kHz]/ fV [Hz]	Conector de entrada	
		RGB	HDMI
1360 × 768	47,7/60	●	●
1440 × 900	55,9/60	●	●
1280 × 800	49,7/60	●	●
1600 × 1200	75/60	●	
1920 × 1200	74,0/59,95	●	

Señal de televisión digital

Señal	fV [Hz]	Conector de entrada	
		RGB/ YPbPr	HDMI
480i	60	●	●
576i	50	●	●
480p	60	●	●
576p	50	●	●
1080i	60	●	●
1080i	50	●	●
720p	60	●	●
720p	50	●	●

Señal de televisión analógica

Señal	fV [Hz]	Conector de entrada
		VIDEO / S VIDEO
NTSC	60	●
PAL/SECAM	50	●

Notas

- Si se introduce una señal que no sea una de las señales que aparecen en la lista de la tabla, es posible que la imagen no se muestre correctamente.
- Una señal de entrada para una resolución de pantalla distinta de la del panel no se mostrará en su resolución original. El texto y las líneas pueden aparecer irregulares.

Distancia de proyección y Rango de desplazamiento del objetivo

A continuación se describe la distancia de proyección y la altura desde el centro del objetivo hasta la parte inferior de la pantalla por cada tamaño de pantalla.

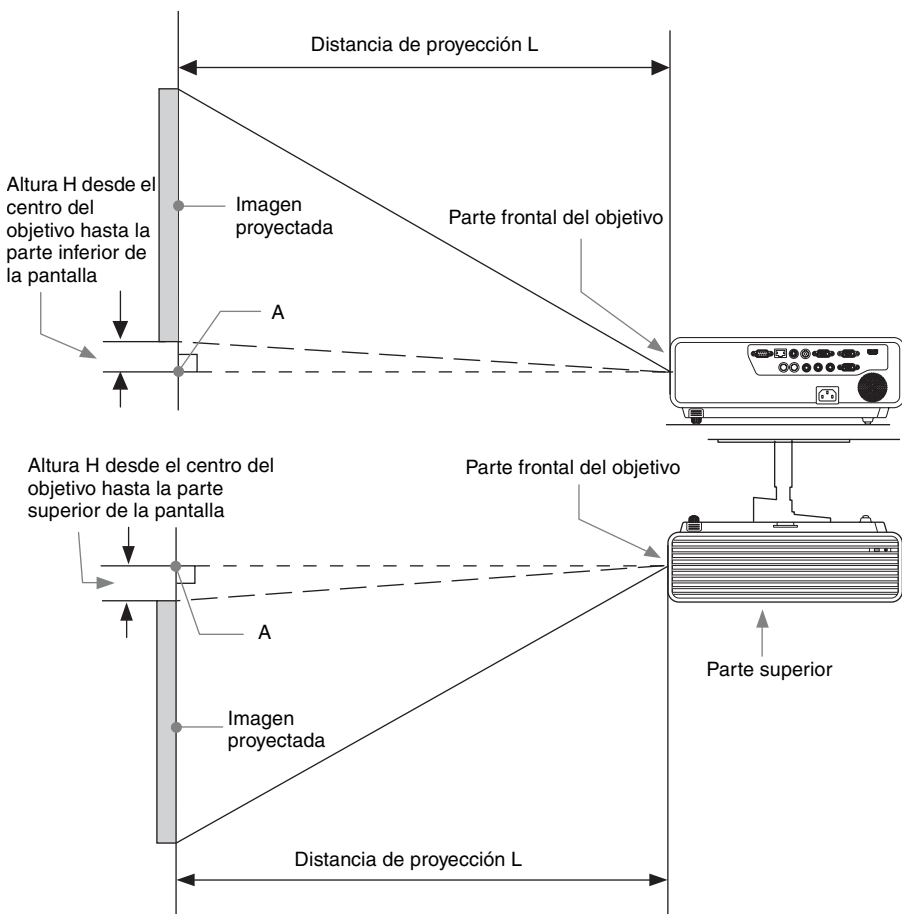
La distancia de proyección hace referencia a la distancia existente entre la parte frontal del objetivo y la superficie de la imagen proyectada.

La altura H es la altura desde la parte inferior de la imagen proyectada (parte superior si el montaje es en el techo) hasta A (determinada trazando una línea perpendicular desde el centro del objetivo hasta la superficie de la imagen proyectada). En esta unidad se aplican los mismos cálculos de distancia de proyección tanto para la instalación en techo como sobre el suelo.

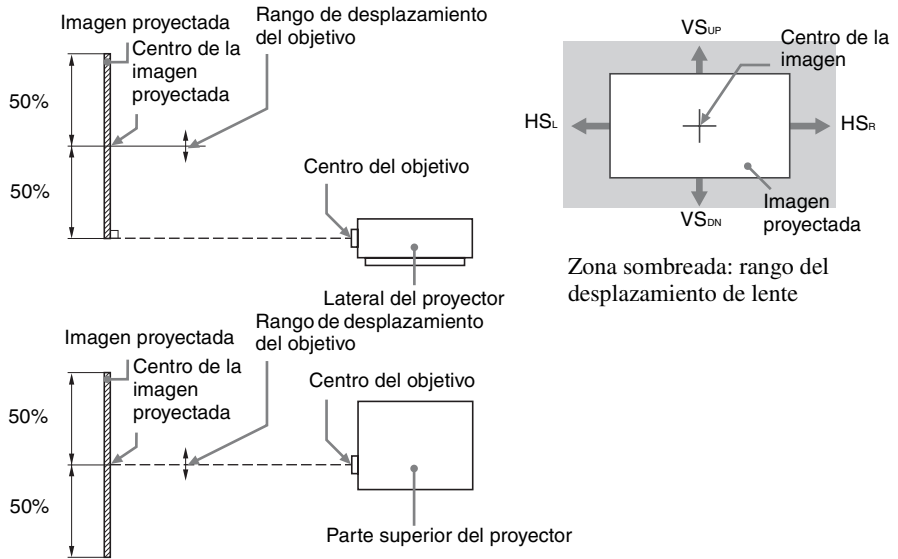
Precaución

No monte en ningún caso el proyector en el techo ni lo mueva sin la ayuda de otra persona. Asegúrese de consultar con personal especializado (cualificado) de Sony.

Instalación en el suelo/Instalación en el techo (Parte superior paralela al techo)



El rango del desplazamiento de lente representa el porcentaje (%) de la distancia que se puede desplazar la lente desde la posición inicial de la imagen proyectada con anchura o altura completa proyectadas al 100%.



VSUP: Rango del desplazamiento de lente vertical (arriba) [%]
VSDN: Rango del desplazamiento de lente vertical (abajo) [%]
HSR: Rango del desplazamiento de lente horizontal (derecha) [%]
HSL: Rango del desplazamiento de lente horizontal (izquierda) [%]

Distancia de proyección/Fórmula de la distancia de proyección

Distancia de proyección (VPL-CX235)

Unidad: m (pulgadas)

Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección L	Altura H desde el centro del objetivo hasta la parte inferior de la pantalla	
Diagonal D	Anchura × Altura		Distancia de proyección L (mín.)	Distancia de proyección L (máx.)
80 pulgadas (2,03 m)	1,63 × 1,22 (64 × 48)	2,65 – 3,88 (105 – 152)	0,03 (1)	0,03 (1)
100 pulgadas (2,54 m)	2,03 × 1,52 (80 × 60)	3,33 – 4,86 (131 – 191)	0,04 (2)	0,04 (2)
120 pulgadas (3,05 m)	2,44 × 1,83 (96 × 72)	4,00 – 5,84 (158 – 230)	0,05 (2)	0,05 (2)
150 pulgadas (3,81 m)	3,05 × 2,29 (120 × 90)	5,01 – 7,32 (198 – 288)	0,06 (2)	0,06 (2)
200 pulgadas (5,08 m)	4,06 × 3,05 (160 × 120)	6,70 – 9,77 (264 – 384)	0,08 (3)	0,08 (3)

Otros

Fórmula de la distancia de proyección (VPL-CX235)

D: Tamaño de la imagen proyectada (diagonal)
H: Distancia entre el borde inferior de la imagen y el centro del objetivo

Expresión núm. 1 Unidad: m (pulgadas)

Distancia de proyección L (mín.)	Distancia de proyección L (máx.)
$L=0,033708 \times D - 0,0490$ ($L=1,327085 \times D - 1,9300$)	$L=0,049125 \times D - 0,0482$ ($L=1,934037 \times D - 1,8982$)

Expresión núm. 2

Altura H desde el centro del objetivo hasta la parte inferior de la pantalla	
Distancia de proyección L (mín.)	Distancia de proyección L (máx.)
$H=0,00038 \times D + 0,00000$ ($H=0,01500 \times D + 0,00000$)	$H=0,00038 \times D + 0,00000$ ($H=0,01500 \times D + 0,00000$)

Distancia de proyección (VPL-CW255)

Unidad: m (pulgadas)

Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de emisión L	Altura H desde el centro del objetivo hasta la parte inferior de la pantalla	
Diagonal D	Anchura × Altura		Distancia de proyección L (mín.)	Distancia de proyección L (máx.)
80 pulgadas (2,03 m)	1,72 × 1,08 (68 × 42)	2,22 – 3,25 (88 – 128)	0,00 (0)	0,00 (0)
100 pulgadas (2,54 m)	2,15 × 1,35 (85 × 53)	2,79 – 4,08 (110 – 160)	0,00 (0)	0,00 (0)
120 pulgadas (3,05 m)	2,58 × 1,62 (102 × 64)	3,36 – 4,91 (133 – 193)	0,00 (0)	0,00 (0)
150 pulgadas (3,81 m)	3,23 × 2,02 (127 × 79)	4,21 – 6,15 (166 – 242)	0,00 (0)	0,00 (0)
200 pulgadas (5,08 m)	4,31 × 2,69 (170 × 106)	5,63 – 8,21 (222 – 323)	0,00 (0)	0,00 (0)

Fórmula de la distancia de proyección (VPL-CW255)

D: Tamaño de la imagen proyectada (diagonal)
H: Distancia entre el borde inferior de la imagen y el centro del objetivo

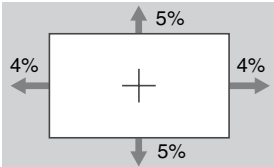
Expresión núm. 1 Unidad: m (pulgadas)

Distancia de proyección L (mín.)	Distancia de proyección L (máx.)
$L=0,028357 \times D - 0,0490$ ($L=1,116434 \times D - 1,9300$)	$L=0,041327 \times D - 0,0482$ ($L=1,627044 \times D - 1,8982$)

Altura H desde el centro del objetivo hasta la parte inferior de la pantalla	
Distancia de proyección L (mín.)	Distancia de proyección L (máx.)
$H=0,00000 \times D+0,00000$ ($H=0,00000 \times D+0,00000$)	$H=0,00000 \times D+0,00000$ ($H=0,00000 \times D+0,00000$)

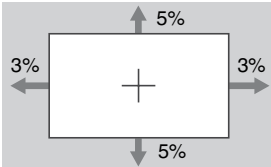
Rango de desplazamiento de lente

VPL-CX235



$VS_{UP}=VS_{DN}=5[\%]$
 $HS_R=HS_L=4[\%]$

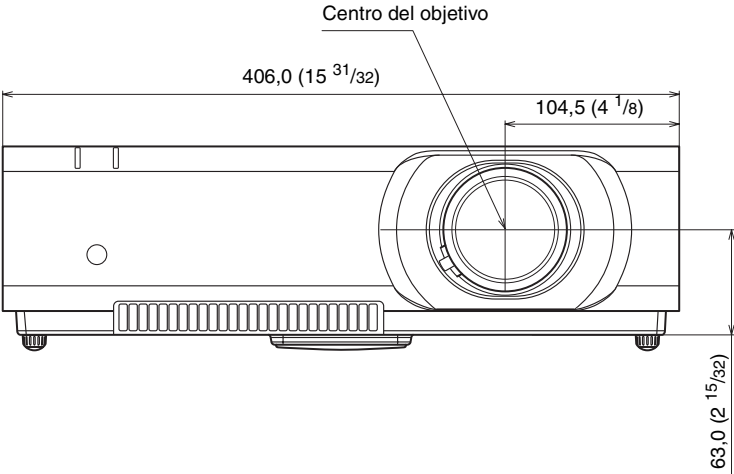
VPL-CW255



$VS_{UP}=VS_{DN}=5[\%]$
 $HS_R=HS_L=3[\%]$

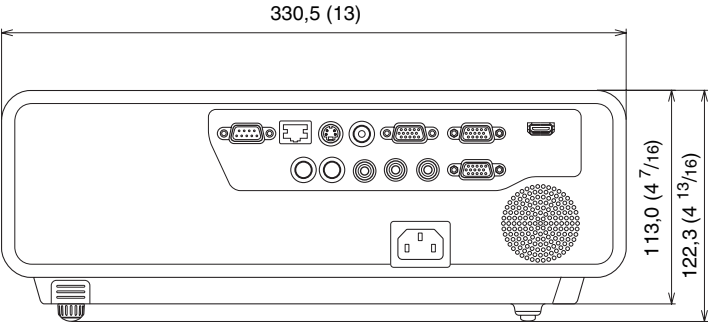
Dimensiones

Frente



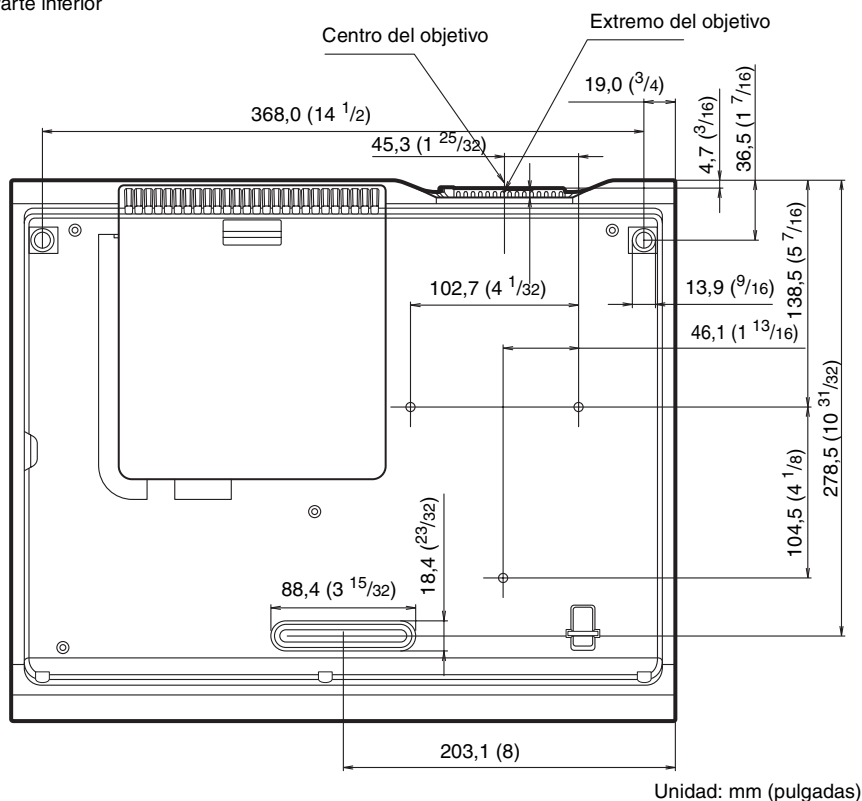
Unidad: mm (pulgadas)

Lateral



Unidad: mm (pulgadas)

Parte inferior



Otros

Índice alfabético

A

AC IN	4
Ajustador	3, 14
Ajustar señal	23
Ajuste del desplazamiento de lente	13
Anillo de enfoque	3
APA	5
APA inteligente	27
Apagar	5, 19
Asignación de contactos	46
Aspecto	5, 23, 25

B

Barra de seguridad	3
Blq. seguridad	3, 30
Blq.tec.panel	28
Brillo	21
Búsq. ent. auto.	27

C

Color	21
Con señal estática	27
Conector LAN	4
Conexión de un equipo de vídeo	8
Conexión de un monitor externo y un equipo de audio	10
Conexión de un ordenador	7
Conf. Dirección IP	28
Conf. red	28
Congelado	5
Contador lámpara	32
Contraste	21
Control externo	31
Corrección	16, 30
Cubierta de la lámpara	3
Cubierta del desplazamiento de lente	3, 13
Cubierta del filtro de aire/Orificios de ventilación (entrada)	3

D

DDE	21
Desplaza-miento	23
Detector del mando a distancia	3
Dirección IP	32
Distancia de proyección	48

E

ECO MODE (modo de ahorro de energía)	6
Encend. Directo	31
Encender	5, 11
Enfoque	12
Entrada	4
Especificaciones	43
Estado	29

F

Fase Punto	23
fH	32
Filtro de aire	42
Fondo	30
Funciones de red	33
fV	32

G

Gateway pred.	28
--------------------	----

I

Idioma	29
Imagen inicial	29
Imagen muda	5
Indicador LAMP/COVER	3, 36
Indicador ON/STANDBY	3, 36
Informe de correo electrónico	35
Inversión imagen	30

L

Lista de mensajes	37
-------------------------	----

M

Mando a distancia	5
Máscara subred	28
Menú AJUSTE	27
Menú AJUSTE DE ENTRADA	23
Menú AJUSTE DE MENÚ	29
Menú AJUSTE INSTALACIÓN	30
Menú CONFIGURACIÓN DE IMAGEN	21
Menú Información	32
Modo Espera	31
Modo Gamma	21
Modo gran altitud	30
Modo Imagen	21
Modo Lámpara	30

N

Nitidez	21
Nº de Serie	32
Nombre de modelo	32

O

Orificios de ventilación	3
--------------------------------	---

P

Palanca del zoom	3
Panel de conectores	3, 4
Panel de control	5
Proyección de una imagen	11

R

Receptor IR	27
Reiniciar cont. lámp.	28
RS-232C	4

S

Salida	4
Sel. señ. ent. A	27
Selección de una señal de entrada	5
Señal de entrada admitida	47
Servidor DNS	28
Silenciado del sonido	5
Sin entrada	27
Sistema de color	27
Sobreexploración	23
Solución de problemas	38
Sustitución de la lámpara	40

T

Tamaño H	23
Temp. de color	21
Tonalidad	21
Trapezoide	5
Trapezoide V	5, 15, 30

U

Ubicación y función de los controles	3
Unidad principal	3
Uso de un menú	20

V

Visualización CC	28
Volumen	5

Z

Zoom	12
Zoom digital	5

Acerca de las marcas comerciales

- Adobe Acrobat es una marca comercial de Adobe Systems Incorporated.
- Kensington es una marca comercial registrada de Kensington Technology Group.
- HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y en otros países.
- Internet Explorer es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- PJLink es una marca comercial registrada de Japan Business Machine e Information System Industries Association.
- AMX es una marca comercial de AMX Corporation.
- Todas las demás marcas comerciales y marcas comerciales registradas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. En este manual, las marcas TM y [®] no se especifican.

